Developing Courses in English for Specific Purposes

Helen Basturkmen



Developing Courses in English for Specific Purposes

Also by Helen Basturkmen

IDEAS AND OPTIONS IN ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES

Developing Courses in English for Specific Purposes

Helen Basturkmen

University of Auckland, New Zealand





© Helen Basturkmen 2010

All rights reserved. No reproduction, copy or transmission of this publication may be made without written permission.

No portion of this publication may be reproduced, copied or transmitted save with written permission or in accordance with the provisions of the Copyright, Designs and Patents Act 1988, or under the terms of any licence permitting limited copying issued by the Copyright Licensing Agency, Saffron House, 6–10 Kirby Street, London EC1N 8TS.

Any person who does any unauthorized act in relation to this publication may be liable to criminal prosecution and civil claims for damages.

The author has asserted her right to be identified as the author of this work in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

First published 2010 by PALGRAVE MACMILLAN

Palgrave Macmillan in the UK is an imprint of Macmillan Publishers Limited, registered in England, company number 785998, of Houndmills, Basingstoke, Hampshire RG21 6XS.

Palgrave Macmillan in the US is a division of St Martin's Press LLC, 175 Fifth Avenue, New York, NY 10010.

Palgrave Macmillan is the global academic imprint of the above companies and has companies and representatives throughout the world.

Palgrave® and Macmillan® are registered trademarks in the United States, the United Kingdom, Europe and other countries.

ISBN 978-0-230-22797-2 hardback ISBN 978-0-230-22798-9 paperback

This book is printed on paper suitable for recycling and made from fully managed and sustained forest sources. Logging, pulping and manufacturing processes are expected to conform to the environmental regulations of the country of origin.

A catalogue record for this book is available from the British Library.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Basturkmen, Helen.

Developing courses in English for specific purposes / Helen Basturkmen. p. cm.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-0-230-22798-9 (pbk.)

1. English language—Study and teaching (Higher)—Foreign speakers. I. Title. PE1128.A2B316 2010

428.0071'1—dc22

2010027488

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10

Printed and bound in Great Britain by CPI Antony Rowe, Chippenham and Eastbourne

Contents

Lis	st of F	igures and Tables	viii
Pro	eface		Х
Ac	know	ledgements	xiii
Lis	st of A	lbbreviations	xiv
1	Intr	oduction	1
	1.1	Describing ESP	1
	1.2	Areas in ESP	3
	1.3	Demands of teaching ESP	7
	1.4	Effectiveness of ESP	9
	1.5	Summary	12
	1.6	Discussion	12
Pa	rt I	Main Considerations in ESP Course Development	15
2	Ana	lysing Needs	17
	2.1	Introduction	17
	2.2	Definitions of needs analysis	17
	2.3	Hypothetical scenarios	19
	2.4	Needs analysis as a course design process	25
	2.5	Building on existing knowledge	26
	2.6	Types of information to collect	30
	2.7	Summary	34
	2.8	Discussion	34
3	Investigating Specialist Discourse		36
	3.1	Importance of descriptions of specialist discourse in ESP	36
	3.2	When teachers/course developers conduct investigations	40
	3.3	Approaches to investigation of specialist communication	43
	3.4	Summary	47
	3.5	Discussion	49
4	Developing the Curriculum		52
	4.1	Focusing the course	52
	4.2	Determining course content	59
	4.3	Developing materials	62

vi Contents

	4.4 4.5 4.6	Evaluating courses and materials Summary Discussion	64 67 68
Pa	rt II		69
5	Engl	lish for the Police	71
	5.1	Context	71
		Investigating needs	72
	5.3	Investigating specialist discourse	74
	5.4	Designing the course and materials	76
	5.5	Responding to difficulties and constraints	84
	5.6	Summary	85
	5.7	Discussion	86
6	English for Medical Doctors		88
	6.1	Context	89
	6.2	Investigating needs	90
	6.3	Investigating specialist discourse	92
	6.4	Designing the course and materials	97
	6.5	Responding to difficulties and constraints	104
	6.6	Summary	105
	6.7	Discussion	106
7	Academic Literacies in Visual Communication		108
	7.1	Context	109
	7.2	Investigating needs	110
	7.3	Investigating specialist discourse	111
	7.4	Designing the course and materials	114
	7.5	Responding to difficulties and constraints	119
	7.6	Summary	120
	7.7	Discussion	120
8	English for Thesis Writing		122
	8.1	Context	123
	8.2	Investigating needs	124
	8.3	Investigating specialist discourse	126
	8.4	Designing the workshop series and materials	129
	8.5	Responding to difficulties and constraints	131
	8.6	Summary	135
	8.7	Discussion	135

9	Conclusion		137
	9.1	Revisiting the main considerations in ESP course development	137
	9.2	A visual representation of ESP course development	142
	9.3	Future trends	144
	9.4	Summary	145
Re	ferenc	es	146
Au	thor 1	index	152
Su	Subject Index		154

List of Figures and Tables

Figures

1.1	Areas of ESP teaching	6
1.2	ESP course timing in relation to work or study experience of learners	6
1.3	Definition of absolute and variable characteristics of ESP	13
2.1	The role of needs analysis in course design	26
2.2	An example questionnaire used in needs analysis © The American University. Published by Elsevier Ltd	30
2.3	Advantages and disadvantages of questionnaires and interviews	32
4.1	The wide- and narrow-angled continuum	55
4.2	Section from a company annual report as sample authentic text	60
4.3	Simulation activity using authentic texts	60
5.1	Types of needs in policing	74
5.2	Describing 'on the job' and academic language needs © Languages International and New Zealand Police 2008	74
5.3	Course objectives from the English for Police course	76
5.4	Example of self-access, online lesson developed for the English for Police course © Languages International and New Zealand Police 2008	78
5.5	Course structure in the English for Police course	81
5.6	Service station credit card case lesson © Languages International 2009	81
6.1	Introduction to the professional development course for overseas- trained medical doctors. Reprinted with kind permission of Dr Sue Hawken and Dr Richard Fox, School of Medicine, University of	
	Auckland	90
6.2	Criteria in the Observed Consultation Appraisal Form. Reprinted with the kind permission of Dr Rosemary Wette, Department of Applied Language Studies and Linguistics, University of Auckland.	92
6.3	Selection of salient discourse features and illustrative samples of language use. Reprinted with the kind permission of Dr Rosemary Wette, Department of Applied Language Studies and	<i>3</i> <u>6</u>
	Linguistics, University of Auckland	96

6.4	Observed Consultation Appraisal Form. Reprinted with the kind permission of Dr Rosemary Wette, Department of Applied Language Studies and Linguistics, University of Auckland, and Dr Sue Hawkin and Dr Richard Fox, School of Medicine, University of Auckland	99
6.5	Content page from the overseas-trained doctors' English language classes. Reprinted with the kind permission of Dr Rosemary Wette, Department of Applied Language Studies and Linguistics, University of Auckland	101
6.6	Instructional strategy for the overseas-trained doctors' classes	101
6.7	Sample error-correction activity. Reprinted with the kind permission of Dr Rosemary Wette, Department of Applied Language Studies and Linguistics, University of Auckland	102
6.8	Drawing students' attention to features of language use and communication skills. Reprinted with the kind permission of Dr Rosemary Wette, Department of Applied Language Studies and Linguistics, University of Auckland	103
6.9	Observing formulaic expressions. Reprinted with the kind permission of Dr Rosemary Wette, Department of Applied Language Studies and Linguistics, University of Auckland	104
7.1	Text from the ALVC course handbook © AUT University Auckland	112
7.2	Part of the ALVC course outline © AUT University Auckland	115
7.3	Course material on structures of critical writing © AUT University Auckland	117
8.1	Content and organization of the Discussion of Results	127
8.2	Examples of hedges	128
8.3	Interview questions for supervisors	129
8.4	Workshop series: Outline of content © AUT University Auckland	130
8.5	Sample material from the literature review workshop © AUT University Auckland	132
9.1	Representation of ESP course development	143
Tab	les	
3.1	Concordances from semantic category of 'research'	48
3.2	Words from semantic category of 'research'	49
4.1	Examples of 'Communication in Science' topics © <i>English for Specific Purposes</i> , 26 (4). Published by Elsevier Ltd	62

Preface

Aims and audience

This book is about how ESP courses are developed and designed. It aims to make the topic of ESP course development as accessible as possible to a wide audience of teachers and prospective teachers, and to show how ideas about course development in the literature can be related to practice. The book describes the considerations ESP teachers and course developers take into account in their work. It introduces the reader to three major aspects of ESP course design (analysing needs, investigating specialist discourse and determining the curriculum). The work presents case studies and discusses them in relation to issues and considerations in these three areas.

The book targets practice and has a 'how to do it' type orientation. It focuses on course design – how to design an ESP course and how did experienced ESP teachers set about developing courses. The work is premised on the idea that we can learn a good deal from observing experienced teachers/course developers (observing how they set about developing courses, the kinds of decisions they make and how they respond to practical difficulties) as well as from the literature.

The book will be of interest to participants on undergraduate or postgraduate programmes in TESOL. It will be of interest also to practising teachers, either those already working in ESP or who envisage teaching ESP in the future.

Content and organization

The book has two main parts. Part I introduces the reader to three important areas of ESP course design – needs analysis, investigation of specialist discourse and curriculum planning. Part II presents four ESP case studies. Each case is discussed in relation to decisions made and how the ESP course developers set about analysing needs, investigating specialist discourse and determining the curriculum. The chapters in the main body of the work end with discussion questions. The questions encourage the reader to draw on the concepts introduced in the chapter in examining their own experiences and views of teaching and learning, investigating ESP courses in their own environments or developing small-scale projects.

Part I

Chapter 1 introduces ESP by examining definitions of ESP and the different areas of work involved (such as English for Academic Purposes and English for Professional Purposes). It considers the demands that teaching and developing

ESP courses make on the teacher and thus paves the way for the book, which aims to provide teachers with the relevant knowledge and skills for these tasks. Finally, the chapter considers how ESP teaching promotes learning.

Chapters 2, 3 and 4 examine key areas in ESP course development. Chapter 2 focuses on Needs Analysis and highlights its importance in ESP. The chapter describes the types of needs that are investigated and the role of needs analysis in the course design process. The chapter makes suggestions for how teachers and course developers can set about investigating needs and describes the types of information that are collected. The chapter also describes ways teachers and course developers can make use of published needs analyses. Chapter 3 focuses on Investigating Specialist Discourse. The chapter considers the importance of descriptions of specialist discourse in teaching ESP. It discusses the circumstances in which course developers need to conduct their own investigations and shows ways this can be done. The chapter also makes suggestions for when and how teachers and course developers can track down and make use of published descriptions of specialist discourse. Chapter 4 examines the kinds of decisions teachers and course developers make in designing a curriculum and developing materials. It discusses when and why wide- and narrow-angled ESP courses are developed and how the results of a needs analysis can be used in determining the curriculum.

Part II

The chapters in Part II each present a case study of a different ESP course. The courses were developed by highly experienced ESP teachers/course developers (the course developers also taught the courses they developed) and are widely different. Two cases report the development of work-related ESP courses. One case concerns the development of an English course developed for prospective police recruits in a private language school and the second case concerns a course developed for overseas-trained medical doctors. Two cases report the development of study-related courses, one for students on a foundation course in visual arts (students at the very beginning of their university studies) and one for students writing their thesis reports (students towards the very end of their university studies). The cases also differ in regard to the focus of instruction. The English for Police course was developed to focus on a number of communicative events in policing whereas the English for Medical Doctors course focused on just one event in medical practice (the patient-centred medical consultation). The third case report traces the development of a course that focused on the needs of students in one discipline (visual arts) and combines language instruction with disciplinary content. The English for Thesis Writing workshop series described in the final case study focuses on needs of students across disciplines. But, as the reader will see, the courses differed in other respects as well.

Each case study chapter follows the same organization. These chapters first describe the context in which the course emerged and then go on to focus on the decisions taken by the teachers/course developers with regard to the three areas of ESP course design examined in Part I (needs analysis, investigating specialist discourse and determining the curriculum). The case studies address the following questions:

Why and how did the course come to be established? How did the teachers/course developers analyse and define needs? How did they investigate and describe specialist discourse?

How did they determine the curriculum and incorporate findings from the investigation of needs analysis and specialist discourse?

What are the distinguishing features of the course? (sample materials are used to illustrate)

What constraints and difficulties were involved in developing the course and how did the teachers/course developers respond?

Chapter 9 concludes the work by reflecting on the three main considerations in ESP course development (needs analysis, investigating specialist discourse and determining the curriculum). The chapter considers what can be learnt from the case studies in the three key areas, offers a visual representation of ESP course development and identifies trends in the field.

Acknowledgements

I would like to acknowledge the generous contribution made by the teachers/ course developers who allowed me to interview them, discuss with them and examine the courses and materials they developed for the purposes of the case studies in this book. For their time and generosity in providing information and sharing their expertise, I wish to thank Nick Moore and Peter Nicolls of Languages International, Auckland, Rosemary Wette of the University of Auckland, and Darryl Hocking and John Bitchener of AUT University, Auckland. This book would not have been possible without their help. I would also like to acknowledge the generous support of the teachers/course developers' respective institutions for allowing the cases to be reported in this book. I am grateful to the authors and others who have given their permission to use the material in this book: Languages International Ltd, Auckland, Gary Allcock of the New Zealand Police, Sue Hawkins and Richard Fox from Auckland University School of Medicine, Sharon Harvey from AUT University and Katherine Ciao. My thanks go to my colleagues in the Department of Applied Language Studies and Linguistics at the University of Auckland for their support and to Jenny Jones for her careful attention to detail in proofreading the draft of this book. I am very grateful to Priyanka Gibbons, Melanie Blair and the editorial team at Palgrave Macmillan for their clear advice and work in supporting the development and production of this book. They have been pleasant and helpful to work with.

The publisher and I are grateful to the authors and publishers who have given permission to reproduce copyright material. Reprinted from English for Specific Purposes, 27 (1) Bacha, N. N. and Bahous, R. 'Contrasting Views of Business Students' Writing Needs in an EFL Environment', pp. 74–93 © 2008 with permission from Elsevier. Reprinted from English for Specific Purposes, 26 (4) Parkinson, J., Jackson, L., Kirkwood, T. and Padayachee, V. 'A Scaffolded Reading and Writing Course for Foundation Level Students', pp. 443–61 © 2007 with permission from Elsevier. Fletcher Building Annual Report 2009 reprinted with permission of Philip King on behalf of Fletcher Building Ltd. Reprinted course materials developed by Nick Moore and Peter Nicolls © Languages International 2009 with permission of the authors. Reprinted course materials developed by Rosemary Wette © University of Auckland with permission of the author. Reprinted course materials developed by Darryl Hocking © AUT University, Auckland with permission of the author. Reprinted course materials developed by John Bitchener © AUT University, Auckland with permission of the author.

List of Abbreviations

EAP English for Academic Purposes

EGAP English for General Academic Purposes
ESAP English for Specific Academic Purposes

EGP English for General Purposes
ELT English Language Teaching

EOP English for Occupational Purposes

EGOP English for General Occupational Purposes
ESOP English for Specific Occupational Purposes

EPP English for Professional Purposes

EGPP English for General Professional Purposes
ESPP English for Specific Professional Purposes
ESOL English for Speakers of Other Languages

ESP English for Specific Purposes

EST English for Science and Technology

TESOL Teaching English to Speakers of Other Languages

1 Introduction

This chapter is organized into four sections. The first section considers how different writers have described English for Specific Purposes (ESP) and identifies common themes. The second surveys areas of ESP teaching and offers a categorization. The third discusses the work of ESP teachers and the particular demands ESP teaching and course design can make on them. The final section considers ideas about the effectiveness of ESP courses with reference to empirical evidence provided by research and theoretical arguments.

1.1 Describing ESP

This section considers the question 'What is ESP teaching?'

What do you understand by the term 'ESP teaching'?

The boxes below contain a selection of statements about ESP teaching by various writers. The terms 'English Language Teaching' (ELT) and 'English for General Purposes' (EGP) are used. A number of themes can be seen in these statements.

Box 1.1

The basic insight that language can be thought of as a tool for communication rather than as sets of phonological, grammatical and lexical items to be memorized led to the notion of developing learning programs to reflect the different communicative needs of disparate groups of learners. No longer was it necessary to teach an item simply because it is 'there' in the language. A potential tourist to England should not have to take the same course as an air traffic controller in Singapore or a Columbian engineer preparing for graduate

study in the United States. This insight led to the emergence of English for Specific Purposes (ESP) as an important subcomponent of language teaching, with its own approaches to curriculum development, materials design, pedagogy, testing and research.

Nunan (2004, p. 7)

Box 1.2

If ESP has sometimes moved away from trends in general ELT, it has always retained its emphasis on practical outcomes. We will see that the main concerns of ESP have always been, and remain, with needs analysis, text analysis, and preparing learners to communicate effectively in the tasks prescribed by their study or work situation.

Dudley-Evans and St John (1998, p. 1)

Box 1.3

ESP and General English

It is in the nature of a language syllabus to be selective. The General English syllabus is based on a conception of the kind of reality that the student has to deal with in English. For example, a General English course for teenagers will probably be written around the language-based activities of a stereotypical teenager. Finding out or even speculating on what these activities are is like taking the first step towards a needs analysis. Consciously or unconsciously, therefore, all sensible course designers must begin by trying to assess students' specific needs. ESP is simply a narrowing of this needs spectrum.

The ESP process of specialisation should not result in the complete separation of one part of the language from another. One cannot simply hack off pieces of a language or of skills and then expect them to exist independently of anything else. Every discipline refers to others and each draws on the same reservoir of language. A science student who comes to grips with the past simple passive through the description of laboratory procedures is unlikely to lock that tense into that context for the rest of their Englishspeaking life.

Holme (1996, pp. 3–4)

Box 1.4

In fact, the dividing line between ESP and EGP is not always clear; where do we place, for example, a course designed for a Korean businessperson who is to assume a post abroad in the near future? If the learner's proficiency level is very low, a great deal of course content will probably be of a general English type with emphasis on survival situations. Most would probably agree that the course should be classified as ESP, simply because the aims are clearly defined, and analysis of the learner's needs play an important role in deciding what to include in the course. However, we believe our example demonstrates that ESP should not be regarded as a discrete division of ELT, but simply an area (with blurred boundaries) whose courses are usually more focused in their aims and make use of a narrower range of topics.

Barnard and Zemach (2003, pp. 306–7)

One of the common themes in the above statements is that ESP courses are narrower in focus than ELT courses - 'tasks prescribed by their work or study situation' are mentioned in Box 1.2, 'narrowing down the spectrum' in Box 1.3 and 'a narrower range of topics' in Box 1.4. The statements mention learner needs. ESP courses are narrower in focus than general ELT courses because they centre on analysis of learners' needs. The statements show that ESP views learners in terms of their work or study roles and that ESP courses focus on work- or study-related needs, not personal needs or general interests. A number of specific work and study roles were mentioned including an air traffic controller, an engineering student, a science student and a businessperson. And lastly, there is mention of the fact that ESP involves analysis of texts and language use learners will encounter in their work and study situations - 'text analysis' is mentioned in Box 1.2 and 'description of laboratory procedures' in Box 1.4.

These themes are examined in detail in Part I of the book. Chapter 2 examines the role of needs analysis in ESP. Chapter 3 describes investigation into specialist texts and discourse and Chapter 4 examines narrow and wide-angled course designs as one of a set of curriculum design issues in ESP.

Areas in ESP 1.2

ESP teaching takes place in a number of differing contexts as shown in the following scenarios:

1.2.1 Teaching scenarios

1.2.1.1 Alison

Alison began her teaching career teaching French in the secondary school sector in New Zealand. A number of years later due to falling enrolments in European languages in secondary schools, Alison started teaching English as a Second Language in a Tertiary College. She taught intermediate level learners there for some years and then began to also conduct classes for immigrants focusing on 'settling-in skills', such as job applications, dealing with administrative enquiries, and so on. One day her director of studies called her in to tell her that the college was to introduce a course called English for Medical Doctors. The students would be recently arrived immigrant doctors who needed to appear for medical registration examinations and English language tests to enable them to work as general practitioners in the country. Alison was asked to prepare and teach the course.

1.2.1.2 Derya

Derya graduated in teaching English as a foreign language in Turkey and almost immediately gained employment in one of the large state universities in which English is used as the medium of instruction. Most students at Derya's university spend a year in the preparatory school studying an intensive English language programme prior to starting study of subjects in their departments. Derya has taught on the intensive programme for a number of years. Recently, the Engineering faculty at the university expanded its doctoral programme. The faculty however realized that the doctoral students' lack of English was hampering their studies and it was decided that a special English language programme to help the postgraduate students with reading and writing engineering research reports needed to be set up. Derya, whose brother is completing his doctoral studies in the Engineering faculty, was requested to set up a suitable ESP course for the engineering students on the doctoral programme.

1.2.1.3 Albert

Albert is bilingual and was brought up in a French-speaking home in the UK. After studying French and Business at university, during which he did some part-time English for Speakers of Other Languages (ESOL) teaching, he was offered a job with a computer software company based in Paris. His brief was to track the daily work practices of a number of key employees at the company and offer English language assistance to them when they had difficulties using English in their work. The aim was that these key employees should eventually become independent in using English for their workplace needs. At present Albert is tracking and providing language support for one of the company lawyers, whose work involves correspondence with companies in the UK and US, and the head of finance responsible for strategy policy in both the French and UK divisions of the company.

1.2.1.4 Cathy and Louis

Cathy and Louis were completing postgraduate degrees in Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) when they responded to a job advertisement calling for teachers to work at a military defence training facility

in the US. The facility trains military personnel from various countries and aims to improve their technical and English language skills. Cathy and Louis' students were pilots. Having begun teaching at the facility, Cathy and Louis realized that the students' interest in English for its own sake was limited but they were deeply enthusiastic about their specialist areas, such as helicopter piloting. Cathy and Louis quickly set about devising content-based teaching of English in which the primary focus of instruction is on texts and activities related to the students' specialist military areas.

1.2.1.5 John

John studied law at a university in Australia. In his final year he began teaching ESOL part-time in order to supplement his income. He found he enjoyed it more than law and on completing his law degree, he taught ESOL full-time for three years before doing a masters degree in TESOL. For his thesis topic he decided to investigate discourse in 'problem-answer' essays' – an academic legal genre common in legal studies. After receiving his degree, John got a job teaching academic reading and writing skills in the English Language Support centre at an Asian university. Sometime later, he was transferred from the centre to the ESP Unit at the same university in order to work in an established small team that designs and teaches English courses for students in the law department. Here John feels able to combine his interest in language teaching with his knowledge of law and legal discourse.

1.2.1.6 Estelle

Estelle found that after teaching primary school in New Zealand for a number of years, she needed a change of direction. She wanted to work abroad and teach adults. She studied for a diploma in TESOL during which she took a course in ESP. Following her graduation, Estelle found a job in a two-year vocational college. The first course Estelle was assigned to teach was 'English for Office Management'. The course had only been running one year and Estelle was told she would need to prepare new instructional material as there was insufficient course content. The students on this course were between 18 and 20 years old and were hoping to gain employment in international companies after their return to their home countries. Alongside English, the students were studying word processing, spreadsheet and office administration.

The above scenarios illustrate some of the diverse contexts in which ESP teaching takes place. They illustrate the divide between teaching English for Academic Purposes (EAP) – Derya and John (who both work in a university setting and teach English for study-related purposes), teaching English for Professional Purposes (EPP) – Alison, Cathy and Louis and Albert (who teach English to doctors, pilots and company executives respectively), teaching English for Occupational Purposes (EOP) – Estelle (who teaches English for office managers). We see that ESP can be classroom-based, or, as in Albert's situation, on-site workplace-based. The work histories of Derya and John show that they were first

involved in teaching English for General Academic Purposes (EGAP) – their work in the Language Preparatory School and Language Support Centre respectively and then were involved in teaching English for Specific Purposes (ESAP). Estelle's teaching experience would be with groups of students who had never worked as office managers (pre-experience ESP), Alison's would be with students who had worked as doctors in their home countries but were not working any more (post-experience ESP), whereas Albert, Cathy and Louis would teach learners who were actually working in their professions at that point in time (during-experience ESP). Figure 1.1 shows the areas of ESP teaching and Figure 1.2 illustrates ESP course timing in relation to the learners' work or study experience.

Branch	Sub Branches	Example
English for Academic Purposes (EAP)	English for General Academic Purposes (EGAP)	English for academic writing
	English for Specific Academic Purposes (ESAP)	English for law studies
	o	
English for Professional Purposes (EPP)	English for General Professional Purposes (EGPP)	English for the health care sector
	English for Specific Professional Purposes (ESPP)	English for nursing
English for Ossumational	English for Conoral	English for the hospitality
English for Occupational Purposes (EOP)	English for General Occupational Purposes (EGOP)	English for the hospitality industry
	English for Specific Occupational Purposes (ESOP)	English for hotel receptionists

Figure 1.1 Areas of ESP teaching

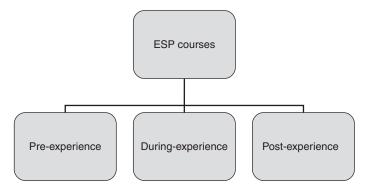


Figure 1.2 ESP course timing in relation to work or study experience of learners

1.3 Demands of teaching ESP

As well as illustrating the diverse areas of ESP teaching, the above scenarios illustrate the demands ESP can pose for teachers. Teachers may find themselves dealing with content in an occupation or subject of study that they themselves have little or no prior knowledge of, as we see in the cases of Derya and Cathy and Louis. Some, such as Albert, may find themselves working alone in an on-site environment. They may find they have far less knowledge and experience in the subject than their learners as in the case of Alison and Albert. In the above scenarios we saw that only John was dealing with a subject he had specialist knowledge in and was working in an experienced team of ESP teachers. Derya had a helpful 'insider-expert' relative to help her understand the situation and needs of her learners, but not all teachers have such contacts. Cathy and Louis were fortunate in working together, but some ESP teachers find themselves working alone without colleagues to 'sound off' ideas for course and materials design.

So how prepared are teachers for teaching what often is a challenging new task? Master (1997a) reviewed the state of ESP teacher education in the US and found that at that time there were no ESP-track MA TESOL programmes although one university was in the process of building one, and a handful of universities had a course in the topic. Howard (1997) surveyed UK universities and found that three offered MA programmes that specialized in ESP and a good number offered a course in the topic. The City University of Hong Kong at this time offers an ESPtrack MA and a number of other universities around the world offer MA courses as part of their MA TESOL programmes. However, only some teachers who come to work in ESP have received such formal training. In the above scenarios we saw that ESP was part of the formal professional education of only Estelle and John.

For many ESP teachers, formal TESOL training has been very largely concerned with general ELT. Some might argue that there is little difference between teaching ELT and ESP. Both ELT and ESP share a similar aim – to develop students' communicative competence. Ellis (1996) describes language pedagogy as 'concerned with the ability to use language in communicative situations' (p. 74). Workplace or academic situations can be argued to be simply just some of those situations, a part of the whole. Many ELT courses are based on the principle that language course content should be related to the purposes for which students are expected to use language after all.

Yet there are important differences between teaching general ELT and ESP. Cook (2002) distinguishes between external and internal goals for language teaching. External goals can be related to the uses of language outside the classroom being able to get things done in the real world, such as being able to buy groceries or provide medical information. Internal goals relate to the educational aims of the classroom – improving attitudes to speakers of other languages, promoting thinking skills such as analysis, memorizing and social goals. ESP teaching is generally understood to be very largely concerned with external goals. In ESP the learner is seen as a language learner engaged either in academic, professional or occupational pursuits and who uses English as a means to carry out those pursuits. External goals suggest an instrumental view of language learning and language being learnt for non-linguistic goals. In a general ELT situation, goals are generally linguistic (such as, development of oral competence or a wide vocabulary, or ability to use a wide range of grammatical structures). In an ESP situation, it is understood that the learner would want to achieve 'real world' objectives, objectives requiring specific linguistic competencies. For example, students on an English-for-nursing course may want to 'complete patient records' appropriately or 'interact with patients' in ways that reduce patients' stress. In this situation, language development is seen as the means to the ends but not as the end in itself, and the learners can easily become de-motivated by language course content that does not appear directly relevant to their real world objectives. The ESP teacher/course developer needs to find out what the language-based objectives of the students are in the target occupation or academic discipline and ensure that the content of the ESP course works towards them.

ESP focuses on when, where and why learners need the language either in study or workplace contexts. Decisions about what to teach, and sometimes how to teach (see Dudley-Evans and St Johns, 1998) are informed by descriptions of how language is used in the particular contexts the learners will work or study in. There is thus a strong focus in ESP on language as 'situated language use'. Although there are exceptions, general ELT tends to focus at least in part on language usage (the underlying systems of the language). This does not mean to say that ESP is exclusively concerned with use and general ELT with usage, it is a matter of degree.

Tudor (1997) points out that an important distinguishing feature of ESP is that it deals with 'domains of knowledge which the average educated native speaker could not reasonably be expected to be familiar with' (p. 91). In other words, what is focused on in ESP courses is not part and parcel of the communicative repertoire of all educated native speakers as in the case of general English teaching. So, for example, in teaching English to a group of nurses, course content might involve items such as medical terminology, patterns of nurse-patient interaction, written genres such as patient records, items that are not in the communicative realm of those outside nursing fields. This distinction also holds in the case of EAP teaching that deals with subject-specific matter, ESAP, such as English for Legal Studies or English for Biology Studies. It does not hold as well in the case of EGAP. The great majority of ESP teachers will themselves be graduates and have considerable experience in academic texts and skills. They are less likely, however, to have conscious knowledge of them. For example, if an EGAP course focuses on academic speaking skills, the teacher may have good ability himself/herself to speak in academic contexts but is

likely to have only a tacit understanding of the skills or features of language use involved. To design and teach a course in academic speaking, the teacher will need to have an explicit understanding of those skills, such as presentation and discussion skills. Because of the focus on either an area of knowledge that is outside the communicative repertoire of all educated native speakers or on making explicit skills that educated native speakers have only tacit awareness of, teaching ESP makes additional demands on the teacher. The ESP teacher needs to learn how to design courses in a conceptual area that one has not mastered and develop the ability to analyse and describe specific texts. In other words, extra demands are made on the teacher.

A further demand faced by ESP teachers comes from the fact that ESP courses often run for a limited period of time as needs and circumstances change. We saw in the scenario about Alison that the numbers of overseas-trained doctors who had immigrated to New Zealand warranted an ESP course being set up at that point of time. However, the English course for medical doctors Alison set up is unlikely to run indefinitely. Immigration patterns and government policy change and the impetus to provide such a course may end after a couple of years. In the scenario featuring Derya there had been a recent increase in the number of doctoral engineering students who needed English-language support. But this situation may not continue. In coming years, fewer doctoral students may wish to study engineering in the university. Or, if the number of prospective doctoral students continues to rise, the university may limit entry to students who already have very high levels of communicative ability in English and the ESP course may come to be seen as redundant.

Effectiveness of ESP 1.4

Given that ESP teaching makes additional demands on teachers and course developers in terms of investigating needs and designing courses that may only run for a relatively short time, it seems legitimate to ask whether teaching ESP is effective. Is there evidence to show that it is effective enough to warrant the time and energy needed to set up a course?

Empirical investigation into the effectiveness of ESP teaching has been limited (Johns and Dudley-Evans, 1991; Master, 2005). This has also been the case in EAP (Gillet and Wray, 2006). It is easy to understand why this is so. There are few situations in which an experimental study comparing a group of learners provided with an ESP-oriented course and one with similar learners provided with a general English course would be possible. There are few empirical studies investigating the effectiveness of ESP in workplace training, due in large part to issues of confidentiality in corporate culture and also time and cost constraints in ESP management (Kim, 2008, p. 16).

Master (2005, p. 109) lists a number of questions concerning the accountability of ESP including:

- Do ESP/EST (English for Science and Technology) programmes work?
- · Are they more effective than previous programmes aimed at general language proficiency?
- If so, in what ways are they more effective?
- Can the expense be justified?
- Are there any unintended or unforeseen outcomes resulting from the use of any given ESP programme?

The two studies described below relate to the second of these questions posited by Master (2005): Are ESP programmes more effective than programmes aimed at general language proficiency?

Kasper (1997) conducted an experimental study to investigate the effects of academic courses linking the content of intermediate level English as a Second Language (ESL) courses to mainstream courses such as psychology in a US college setting. The study aimed to provide evidence to support the use of 'content-based' ESL instruction. In the study one group of ESL learners received ESL instruction which included a content-based reading class. In the reading class the students read selected passages from five academic disciplines, language acquisition, biology, computer science, psychology and anthropology, which were disciplines the students were most likely to study in the college. The students in the non-contentbased group used a reading textbook with a range of topics (not related to specific academic disciplines). The study found that content-based instruction impacted positively on the students' academic progress and success. Kasper (1997, p. 310) explained this result saying that the students focused on gathering information/ ideas from the content-based materials. The materials presented the students with complex information/ideas communicated through the second language. The students thus acquired information through sophisticated linguistic input and this helped them move to more advanced levels of language processing.

A further study in a college setting is reported in Song (2006). Like Kasper (1997), Song compared the academic performance of two groups of ESL students enrolled at the same point of time in their first semester of study. One group received one semester of content-based ESL instruction and one group received non-content-linked ESL instruction. Song tracked the progress of the two groups through their academic records. Both the content-linked and non-content-linked ESL courses aimed to help students develop academic literacy in English. However, the content-based instruction also aimed to integrate ESL study with disciplines in the college. It therefore included assignments and topics from the disciplines and provided opportunities for the learners to participate in social and academic events, such as lectures by faculty or guests. Song found that

students receiving content-based instruction achieved better results in their ESL course and subsequent ESL courses as well as better long-term academic success rates than those who received non-content-based ESL instruction.

Theoretical arguments can be made as to why ESP courses should be more effective than general ESL courses. It can be argued that because ESP courses cater to students' interests and needs, they are more likely to engender high levels of motivation. It can be assumed that students will be more interested in topics and texts related to their work or study areas. If students are more motivated, then learning is more likely to occur. It can also be argued that ESP courses are more efficient because they have more limited aims than general ESL courses. Because ESP courses are based on needs analysis, the learning objectives are more highly proscribed than would be the case in general ESL courses. Thus it is not surprising that learning outcomes may be perceived more favourably. Limited and highly specified aims are more likely to be achievable.

We also need to consider how new members of disciplines, professions and vocations learn the ways of communicating in them. According to a theory developed by Lave and Wenger (1991), learning is social and involves participation in a community of practice. According to this theory when people first join a community they are on the outer borders of it and learn from the periphery. As they become increasingly competent they can move towards the centre of the community. A community of practice can be described as a group of people sharing common concerns, problems and interests and who increase their knowledge and expertise in the area by interacting with each other (Wenger, McDermot and Snyder, 2002). Wenger et al. give examples of such communities of practice - engineers who design with a particular type of electronic circuit and who find it important to get together to compare designs and soccer mums and dads who use game times to share advice about parenting. The groups may not necessarily work together or meet on a daily basis but they do interact because they find it useful to do so:

As they (members of the group) spend time together, they typically share information, insight and advice. ... They may create tools, standards, generic designs, manuals, and other documentation – or they may simply develop a tacit understanding that they share. ... Over time, they develop a unique perspective on their topic as well as a body of common knowledge, practices and approaches. They also develop personal relationships and established ways of interacting. (Wenger et al., 2002, p. 5)

Communities of practice develop knowledge and act as repositories of it and are the ideal place to learn community knowledge (Wenger, 1998).

Pre-experience ESP learners cannot generally learn from within their targeted community of practice. Perhaps they feel that they do not have the language skills to work or study in the target community of practice as yet or

perhaps they are excluded from it until such time as they have requisite language or communication skills in place. ESP courses offer them a middle ground between general English classes and actually being and learning in the target community. They involve the learners in the study of communication in the target community as a means for them to gain knowledge of it. This study could be in the form of reading texts produced in the community or studying patterns on interaction and language use employed in it. ESP courses can also try to offer some social links to the target community of practice. For example, in the study conducted by Song (2006), content-based instruction included contact with the target community (lectures with guest speakers and social events).

ESP courses can offer during and post-experience ESP learners time out from their work or study in their actual community of practice to work on specific aspects of ways of communicating, ways they may not have been able to acquire firmly in situ.

1.5 **Summary**

This chapter has shown that ESP has both variable and constant features. Its variability stems from the range of areas for which ESP courses are developed. These range from the relatively general (for example, academic English writing courses) to the highly specific (for example, English for hotel receptionists). Its variability also stems from the differing relationships ESP learners have with their target community of practice - in some cases learners are already working or studying, or have already worked or studied in their target workplaces or disciplines, and thus have knowledge of their specific ways of working. In other cases, learners may not have entered their targeted communities and have little understanding of what work or study in these communities involves. And finally, the variability in ESP stems from differences in how familiar ESP teachers are with the target disciplines, professions and vocations and their specialist discourse.

As for constants, the discussion of ESP in this chapter has shown that ESP almost invariably involves discussion of learners' needs and in viewing learners primarily in work- and study-related roles. ESP courses of necessity require a narrowing down of language and skills that are to be taught. In order to teach that language or those skills, ESP courses almost inevitably make use of texts and draw on descriptions of language use and communication from the target communities of practice and disciplines.

1.6 Discussion

1. Which areas of ESP or EAP do you currently teach or envisage teaching in the future? What background knowledge do you already have that helps or could help you in this?

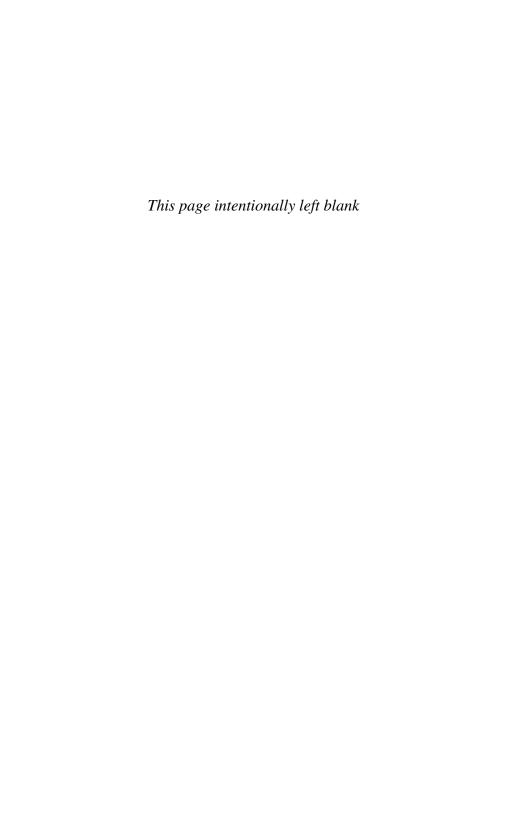
- 1. Absolute characteristics
 - ESP is designed to meet specific needs of the learner;
 - ESP makes use of the underlying methodology and the activities of the discipline it serves:
 - ESP is centred on the language (grammar, lexis, register), skills, discourse and genres appropriate to these activities.
- 2. Variable characteristics
 - ESP may be related to or designed for specific disciplines:
 - ESP may use, in specific teaching situations, a different methodology from that of general English;
 - · ESP is likely to be designed for adult learners, either at a tertiary level institution or in a professional work situation. It could, however, be used for learners at secondary school level;
 - · ESP is generally designed for intermediate or advanced students. Most ESP courses assume basic knowledge of the language system, but it can be used with beginners.

Figure 1.3 Definition of absolute and variable characteristics of ESP Source: Dudley-Evans and St John (1998), pp. 4-5

- 2. The studies by Kasper (1997) and Song (2006) offer a response to Master's (2005) question about whether ESP courses are more effective than general ESL courses. Suggest a study to address another of the questions posed by Master. What information would you collect and whom would you ask?
- 3. Dudley-Evans and St John (1998, pp. 4-5) offer a formal definition of ESP in Figure 1.3. This definition specifies three absolute characteristics, characteristics which are always present. It specifies four variable characteristics, characteristics which are often, but not always, present.

Consider the ESP or EAP courses you have taught or envisage teaching in the future. Which of the 'variable characteristics' were/will be present or absent?

- 4. What communities of practice are you in? How did you/do you learn about the ways of communicating in them? Are you on the outside of any communities of practice that you would like to become a member of? If so, how could a language/communication class or specialist help you gain the knowledge you might need to participate in the community?
- 5. Do you think ESP courses should try to forge actual links between students and members of the target disciplines or communities of practice? Why or why not?



Part I Main Considerations in ESP Course Development

